

베트남 초·중·고등학교 한국어 교육과정 디지털 학습자료 개발 보조사업자 공모

『 초·중·고등학교 한국어 교육과정 디지털 학습자료 개발』을 수행할 업체를 다음과 같이 공모 선정하고자 하오니, 관련 업체의 많은 참여 바랍니다.

2021년 12월 16일

하노이한국교육원장

1. 공모 대상 사업

사업명	세부사업내용	사업비
베트남 초·중·고등학교 한국어 디지털학습자료 개발 보조사업자 선정	○ 8~10분 동영상 224개 제작 (초급1(A1) 128개, 초급2(A2) 96개)	820,000,000동 (36,000달러)

2. 사업 개요

- 사업명 : 베트남 초·중·고등학교 한국어과정 디지털학습자료 개발
- 수행기간 : 2022년 1월 ~ 2022년 4월(4개월)
- 개발목적
 - 베트남에서 초·중·고등학교의 한국어 학습수요가 지속적으로 증가하고 있음. 이에 베트남 정규 교육과정으로서의 한국어를 체계적으로 가르칠 수 있는 효과적인 디지털 학습자료가 필요함
 - 이러닝플랫폼 사업의 1단계로, 향후 LMS(Learning Management System)연계하여 활용. 초등학교 제1외국어 채택 기반을 마련함

□ 개발내용

- 현재 개발 중인 베트남 맞춤형교재와 연계 초~중급 자료 개발
- 초급 224개(각 동영상자료 8~10분 분량)

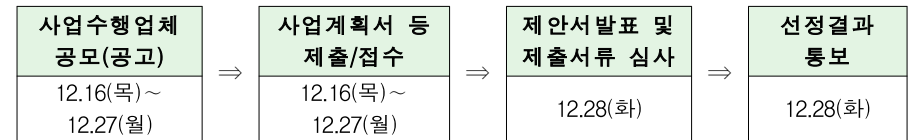
3. 신청 자격

- 해당 분야 전문업체로 외국어 디지털교재 제작 및 운영 실적

4. 개발진 구성

- 현재 맞춤형베트남 교과서(17종 51권) 편찬을 주도하고 있고, 다양한 디지털 콘텐츠 제작 경험을 갖고 있는 하노이국립외국어대학(ULIS)이 하노이한국교육원과 공동으로 PM과 교수설계 담당
- 디지털교재 제작업체는 보조사업자로서 PM과 협업을 통해 교재의 디자인, 캐릭터제작, 녹음(촬영), 영상편집 등을 담당

5. 공모·선정 방법 및 일정



※ 상기 일정은 교육원 및 업체사정에 따라 변동 있을 수 있음

가. 공모(공고) : 하노이한국교육원 홈페이지 게재

나. 신청서 제출 및 접수

※ 접수된 서류는 일체 반환하지 않음

1) 제출서류

- ① 사업신청서[첨부 1]
- ② 업체소개서[첨부 2]
- ③ 사업계획서 요약서[첨부 3]

④ 디지털교재 실례 자료(샘플)

⑤ 3년간 외국어 교재 개발 사업 실적[첨부 4]

⑥ 개인정보동의서[첨부 5]

⑦ 업체사업등록증

※ 제출된 서류는 반환하지 아니함

2) 제출기간 : 2021년 12월 16(목)부터 12월 27일(월) 17:00까지

① 제출방법 : 우편 또는 이메일 제출

- 우편접수 포함, '21.12.27.(월) 17:00까지 접수 분에 한함

- 제출처 : 하노이한국교육원

※ 우편주소 : 7th, Chamvit Tower, 117 Tran Duy Hung Street, Trung Hoa Ward, Cau Giay District, Hanoi

※ 이메일 : moe.kecvn@gmail.com

② 문의처 : 하노이한국교육원 +84 24-3203-2082

다. 제안서 발표 및 심사

1) 제안서 발표 : 2021. 12. 28.(월)* 변경 가능

※ 각 업체별 프레젠테이션 15분 내외

2) 보조사업자선정위원회 운영

① 내부위원, 관련 전문가로 구성된 보조사업자선정위원회 심사

② 최고점수, 최저점수를 제외한 평가위원의 점수를 평균하여 평가

③ 응모기관이 없을 경우 재공고, 1개 기관 응모 시에는 선정위에서 선정 여부 결정

3) 선정기준

① 사업 수행 환경 : 수행업체평가, 유사사업수행실적

② 사업 이해 및 전략 : 사업 이해도, 추진전략의 창의성 및 타당성, 개발진 구성의 적절성

③ 사업 수행 : 개발 계획의 타당성, 실례 제작 자료의 사업 목적·개발 방향 구현 정도, 개발 자료의 신뢰도·타당도 확보 노력

④ 예산 집행계획 : 예산 집행 계획의 효율성

라. 결과 통지 : 홈페이지 게재, 해당업체 별도 통지 ※ 2021년 12월 28일(월) 예정

마. 사업공모 관련 유의사항

1) 최종결과물을 포함, 본 사업 관련 모든 산출물은 하노이한국교육원에 귀속됨

- 개발 결과물은 하노이한국교육원의 사전 승인 없이 추진 목적 이외에 사용할 수 없고, 타인에게 양여 또는 대여 불가

- 보조사업자는 본 연구를 수행하기 위하여 인용하거나 사용한 타 저작물의 저작물 및 연구 성과물의 지적재산권 문제에 대하여 전적으로 책임을 지고 해결

2) 평가결과 수행기관별 점수 등 세부사항은 공개하지 아니함

3) 사업계획서의 모든 내용은 객관적으로 입증할 수 있어야 하며, 그 내용이 허위로 확인될 경우 또는 입증요구에 입증하지 못하는 경우는 심사대상에서 제외됨

4) 저작권법, 국고보조금법 등 디지털교재 개발과 관련된 법령을 준수하여 개발함

【첨부 1】

2021년 하노이한국교육원 공모 사업 신청서

업체명					
사업명					
사업목적 및 내용					
총사업비		총 동	보조금	총 동(%)	
			자부담	총 동(%)	
사업기간		○ 착수 예정일 : 년 월 일			
		○ 완료 예정일 : 년 월 일			
연락처	주소	□□□-□□□			
	전화				
	e-mail				
	FAX				
	담당자	직위		성명	

2021년 월 일

신청 업체명 :

직 인

(첨부서류) 업체 소개서, 사업계획요약서, 사업계획서, 업체등록증 사본 각 1부

하노이한국교육원장 귀하

【첨부 2】

업체명

연락처	○ 주소 : (000-000)	
	○ 전화 :	○ 담당자 :
	○ FAX :	○ e-mail :
	○ 홈페이지 :	
설립목적		
연혁		
인력현황	○ 대표자 성명 : (공동대표인 경우 모두 기재) ○ 직원 수 :	
조직도		
운영실적		
2020~21년 주요사업		
2022년 주요사업 계획		

수집·이용 및 제3자 제공 동의서

< 개인정보 수집 및 이용 >

- 개인정보 수집·이용의 목적: 제안서 심의·사업자(연구자) 선정, (사업)연구 참여 제한여부 확인, 연구과제 관리
 - 수집하려는 개인정보의 항목: 인적사항(생년월일, 성명, 핸드폰번호, 이메일 등), 학력, 경력, 연구업적 등
 - 개인정보의 보유 및 이용 기간: 제안서를 접수하는 시점부터 선정·심의, 참여제한 여부, 과제관리 종료시점까지 보유, 보유기간 종료 시 재생이 불가능한 방법으로 즉시 파기
- (동의함, 동의하지 않음) ※ 동의 여부를 □에 표기

< 개인정보의 제3자 제공 >

- 개인정보를 제공받는자: 정책연구심의위원회 위원, 한국연구재단, 국가과학기술지식정보서비스, 정책연구시스템(프리즘)
 - 제공받는자 개인정보 이용목적: 연구기관(연구자) 선정 및 연구과제 관리, 참여제한 여부
 - 수집하려는 개인정보의 항목: 제안서 및 보고서에 포함된 성명, 소속, 경력 등 개인정보
 - 개인정보의 보유 및 이용기간: 과제관리가 종료되는 시점까지 보유하며, 보유기간 종료 시 재생이 불가능한 방법으로 즉시 파기
- (동의함, 동의하지 않음) ※ 동의 여부를 □에 표기

※ 개인정보 제공자가 동의한 내용외의 다른 목적으로 활용하지 않으며, 제공된 개인정보의 이용을 거부하고자 할 때에는 개인정보 관리책임자를 통해 열람, 정정, 삭제를 요구할 수 있음.

- 귀하는 개인정보 수집·이용·제공과 관련하여 동의서의 제출을 거부할 권리가 있습니다. 다만, 연구자 선정을 위한 심의 등을 위해 제3자 제공이 필요하므로 제출하지 않을 경우에는 우리원 사업에 참여하실 수 없습니다.
- 제안서의 심의, 과제관리 등을 위해 하노이한국교육원이 본인의 학력, 경력, 연구업적 등에 정보를 활용할 필요가 있다는 것을 이해하고 있으며, 이를 위해 「개인정보 보호법」 등 관련 법규에 의거하여 개인정보 수집·이용·제공에 동의합니다.

년 월 일

명 : (서명 또는 날인)